



«Das finde ich praktisch»: Mithilfe der Lupe kann Elisabeth Meister die Angaben auf den Verpackungen gut lesen.

Exklusiv  
bei  
Coop

Die neue Einkaufshilfe

# Unter die Lupe genommen

Transparenz für alle: Coop rüstet 120 000 Einkaufswägel mit einer Lupe aus und erleichtert damit das Lesen klein gedruckter Packungstexte.

TEXT: RENÉ SCHULTE  
FOTOS: HEINER H. SCHMITT

**L**ächelnd greift die ältere Dame nach dem Russischen Salat im Regal. Dann schaut sie aufs Etikett der Büchse, kneift die Augen zusammen und runzelt die Stirn. Was steht da? Erst unter dem gewölbten Glas der Lupe, die am Einkaufswagen montiert ist, wächst das Kleingedruckte für sie zu lesbaren Buchstaben heran. Damit ist das Problem gelöst.

Etwa dreimal pro Woche geht Elisabeth Meister einkaufen. Dabei achtet die 83-Jährige genau darauf, was am Ende bei ihr im Einkaufswägel landet: «Eine ausgewogene Ernährung ist mir wichtig. Ich kaufe also sehr bewusst ein», sagt sie. Und dazu gehöre auch das gelegentliche Lesen der Zutatenliste und des Foodprofils. Hat es bestimmte Zusätze? Irgendwelche E-Nummern? Und wie hoch ist der Gehalt an gesättigten Fetten? «Solche Informationen interessieren mich und gehören durch-

aus auf eine Packung», meint Elisabeth Meister. «Aber oftmals ist alles so klein geschrieben, dass ich es ohne Hilfe nicht lesen kann.»

**Das ist passé.** Ab sofort sorgt Coop als erste Detailhändlerin in ihren Supermärkten für noch mehr Transparenz – und zwar für alle, von jung bis alt. Rund 120 000 Einkaufswagen werden bis Ende Frühjahr 2009 mit einer fest montierten Leselupe ausgestattet.\*

Das ist die einfachste und sauberste Lösung, um das Problem schwer lesbarer Texte auf Produkten aus der Welt zu schaffen. Dank der innovativen Schweizer Erfindung können auch Menschen mit eingeschränkter Sehschärfe das Kleingedruckte – darunter die (gesetzlich vorgeschriebenen) Deklarationen, die Allergikerinfo oder die Nährwerte – mühelos entziffern.

Dass die Einkaufswagen-Lupe einem echten Kundenbedürfnis entspricht, hat übrigens eine Umfrage bei Kundinnen und Kunden gezeigt. Die effektive Umsetzung der

Dienstleistung ist ein Resultat der fruchtbaren Partnerschaft zwischen Pro Senectute und Coop.

«Diese Lupe am Einkaufswägel finde ich praktisch», meint auch Elisabeth Meister. «Ich habe zwar immer meine Lesebrille dabei, aber so muss ich sie nicht jedes Mal auspacken, wenn ich etwas anschauen möchte.» Einziger Kritikpunkt: ▶▶



Einfach, aber genial: Der Einkaufszettel kann eingeklemmt werden.

## Pro Senectute und Coop Lebensqualität bis ins hohe Alter

Seit über 90 Jahren engagiert sich Pro Senectute für ältere Menschen in der Schweiz und unterstützt sie mit zahlreichen Dienstleistungen, damit sie ihr Leben möglichst lange unabhängig und selbstbestimmt gestalten können.

Mit einer langfristig angelegten Partnerschaft verfolgen Pro Senectute und Coop gemeinsam das Ziel, auf die Anliegen und Wünsche der Konsumentinnen und Konsumenten im Seniorenalter noch besser eingehen zu können. Das Fachwissen und die Erfahrung von Pro Senectute haben diesbezüglich für Coop einen zentralen Stellenwert.



### Pro Senectute:

- berät ältere Menschen und deren Angehörige unentgeltlich und diskret;
- vermittelt Dienstleistungen, die das Leben im eigenen Zuhause bis ins hohe Alter ermöglichen;
- verfügt über ein umfangreiches Angebot an Sprach-, Kreativ-, Altersvorbereitungs- und Sportkursen;
- unterstützt mit Treffpunkten und Veranstaltungen den Kontakt zwischen älteren Menschen
- ist in jedem Kanton mit einer Geschäftsstelle und einer oder mehreren Beratungsstellen präsent.

Weitere Informationen:  
Pro Senectute Schweiz  
Lavaterstrasse 60, Postfach  
8027 Zürich  
Tel. 044 283 89 89

link  
[www.pro-senectute.ch](http://www.pro-senectute.ch)



Auch das Foodprofil ist unter der Lupe gut sicht- und lesbar.

►► Grosse Menschen müssten sich halt etwas bücken. Ansonsten sei die Sehhilfe sehr nützlich. Beim nächsten Griff ins Regal nimmt sich die Rentnerin schliesslich ein Glas Erdbeerkonfitüre, mustert kurz die Zutaten, stellt es dann aber wieder zurück. «Konfi mache ich immer selber», sagt sie mit einem verschmitzten Lächeln. «Da weiss ich ohne Lupe, was drin ist.» ■

\* In Einkaufszentren mit gemischter Nutzung werden nur Einkaufswagen mit der Lesehilfe bestückt, deren Griff das Coop-Logo aufweist.

link

[www.coop.ch/lupe](http://www.coop.ch/lupe)

## «Eine wertvolle und praktische Dienstleistung»

Werner Schärer, Direktor von Pro Senectute Schweiz, über Verpackungstexte und die neue Einkaufswagen-Lupe und die Partnerschaft mit Coop.

**Coopzeitung:** Wie ist die Idee für eine Einkaufswagen-Lupe entstanden?

**Werner Schärer:** Begonnen hat alles mit der Partnerschaft, die Pro Senectute und Coop 2007 eingegangen sind. Dabei ist das wichtigste Ziel für uns, die Bedürfnisse und Wünsche der Kundinnen und Kunden im Seniorenalter besser zu erfüllen. So kam auch die Frage nach der Lesbarkeit von Verpackungstexten auf.

**Wo liegt denn das Problem?**

Zu Recht werden im Sinn der Transparenz immer mehr Informationen und Inhaltsangaben auf Lebensmittelpackungen aufgedruckt. Wir begrüssen diese



Werner Schärer ist Direktor von Pro Senectute Schweiz.

Tendenz natürlich sehr. Allerdings ist dadurch die Schriftgrösse oft zu klein. Gerade für ältere Menschen und Menschen mit Sehbehinderungen ist es schwierig bis unmöglich, ohne zusätzliche Hilfe diese wichtigen Informationen zu lesen.

**Sehen das die Kunden auch so?**

Eine Umfrage der Coopzeitung hat das Problem bestätigt. Dass Coop diese Anliegen

ernst nimmt und mit den Einkaufswagen-Lupen nun flächendeckend einen konkreten Lösungsvorschlag umsetzt, freut uns. Schön ist auch, dass wir von Pro Senectute mit unseren Inputs etwas bewegen können.

**Welche Vorteile sehen Sie in dieser Lesehilfe?**

Gerade für ältere Menschen mit gesundheitlichen Einschränkungen wie Diabetes oder Allergien ist es enorm wichtig, die Angaben auf den Verpackungen lesen zu können. Wir haben es also mit einer wertvollen, praktischen Dienstleistung zu tun und sind überzeugt, dass die Lupen gerne und rege benutzt werden. *schu*

reisen



## Winterferien in Lappland

Geniessen Sie eine Woche unverfälschtes Lappland im eigenen Blockhaus. Äkäslompolo liegt eingebettet zwischen sanften Hügeln und wird auch als das «Dorf der sieben Fjelle» genannt, das seinen lappländischen Charme bewahrt hat.

8 Tage  
inkl. Flug ab Zürich ab  
CHF 1590.-

**Blockhaus mit 1 Schlafzimmer**

Preis/Person/Woche, 1 Schlafzimmer, 40–50m<sup>2</sup> (4–4 Pers.)  
13.12.–20.12.2008: 3.1.–24.1.2009: CHF 1590.-

**Vorteil für die Mitglieder** Reduktion von CHF 100.- pro Person für Winteraktivitäten. Gültig pro Buchung für alle Aktivitäten (Hundeschlitten, Motorschlittentouren, Eislochfischen, Igloo-Übernachtung, Schneeschuhlaufen, Langlaufsafaris) im Zusammenhang mit Wochenpauschalen in Finnisch Lappland mit Abreisen 13.12.08 bis 07.03.09. Buchung bis 30.11.08 bei Reisen TCS.

Für weitere Informationen, verlangen Sie jetzt den Katalog Nordische Winterträume!

Buchen Sie jetzt: Tel. 0844 888 333

Verbindet Sie mit Reisen TCS in Ihrer Nähe.

[www.reisen-tcs.ch](http://www.reisen-tcs.ch)



reisen tcs  
Mitglieder reisen besser

